

# УШНОЙ ИНФРАКРАСНЫЙ ТЕРМОМЕТР

## DT-886

### Руководство по эксплуатации v.2010-04-02 AMV

Ушной инфракрасный термометр DT-886 предназначен для безопасного измерения температуры в ушном канале у ребенка или взрослого человека, а также для бесконтактного измерения температуры поверхности, например, детского молока или воды в ванне.

Прибор не содержит излучающих устройств и соответствует европейским клиническим стандартам. Принцип работы заключается в определении величины тепла, исходящего от человека (пиromетрический метод).

### ОСОБЕННОСТИ

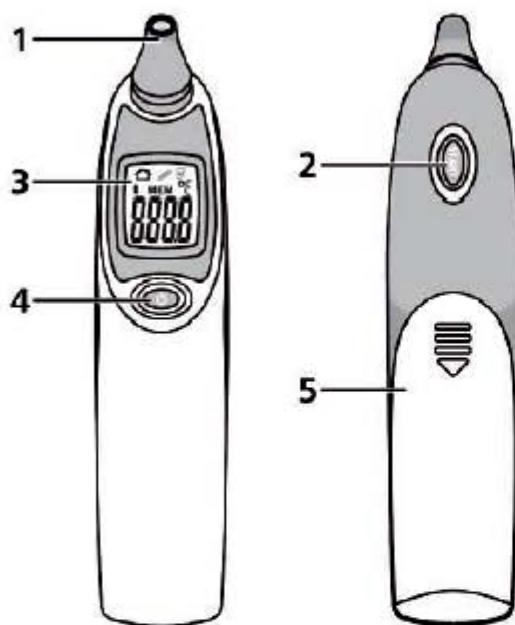
- Многофункциональность** - измерение температуры в ушном канале у ребенка или взрослого человека; бесконтактное измерение температуры поверхности
- Точность измерения температуры** у человека  $\pm 0,2^{\circ}\text{C}$
- Идеально подходит** для измерения температуры у детей
- Безопасность измерения** - прибор не содержит излучающих устройств, ртути и стекла
- Быстрота измерения** - время замера всего 1-2 с
- Удобство измерения в ушном канале** по сравнению с другими контактными способами
- Соответствие европейским клиническим стандартам** EN 12470-5 и ASTM E-1965-1998
- ЖК-дисплей с подсветкой (подсветка включается на 4-5 с после включения и окончания измерения)
- Запоминание результатов 12 последних измерений
- Звуковая сигнализация работы
- Индикатор разряда батареи
- Автоматическое выключение после 1 минуты бездействия



### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

|                                              |                                                                                                                                                                                                                     |
|----------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Диапазон и погрешность измерения температуры | <ul style="list-style-type: none"><li>человек: <math>32,0\ldots42,9^{\circ}\text{C} \pm 0,2^{\circ}\text{C}</math></li><li>поверхность: <math>0,0\ldots100,0^{\circ}\text{C} \pm 1^{\circ}\text{C}</math></li></ul> |
| Разрешение индикации                         | $0,1^{\circ}\text{C}$                                                                                                                                                                                               |
| Память (автозапоминание)                     | 12 значений                                                                                                                                                                                                         |
| Питание прибора                              | 2 элемента питания типа AAA                                                                                                                                                                                         |
| Условия эксплуатации                         | $10\ldots40^{\circ}\text{C}$ , $\leq 80\%\text{RH}$                                                                                                                                                                 |
| Размеры                                      | 155 x 33 x 45 мм                                                                                                                                                                                                    |
| Вес (с элементами питания)                   | 87 г                                                                                                                                                                                                                |

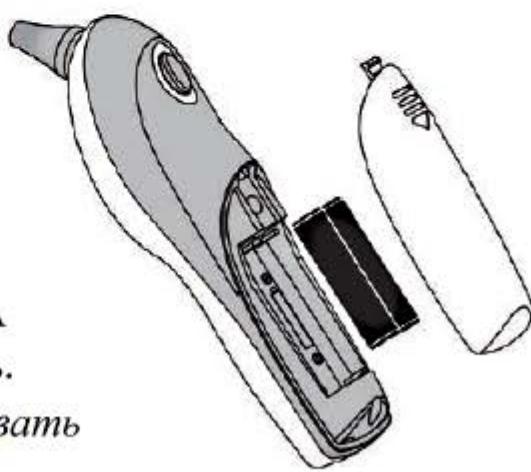
## ЭЛЕМЕНТЫ ПРИБОРА



1. Измерительный щуп
2. Кнопка START - начало измерения
3. ЖК-дисплей
4. Кнопка ⏹ - вкл./выкл. прибора
5. Батарейный отсек

## ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

1. Установите 2 элемента питания типа AAA в батарейный отсек, соблюдая полярность.  
*Производитель не рекомендует использовать перезаряжаемые аккумуляторы.*
2. Для удовлетворения нормам гигиены измерительный щуп следует протирать небольшим кусочком ваты, смоченным в спирте, до/после использования. При этом спирт не должен попадать в отверстие щупа.



## ПОРЯДОК РАБОТЫ

| Дисплей | Описание                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|---------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|         | <b>1. Включение и инициализация прибора</b><br>1.1. Для вкл./выкл. прибора нажмите кнопку ⏹.<br>1.2. После включения на дисплее в течение 2-3 секунд будут отображаться все индикаторы.<br>1.3. Прибор выключится автоматически спустя 1 минуту с момента последнего измерения. |
|         | <b>2. Индикация результата прошлого измерения</b><br>После включения и инициализации на дисплее в течение 2-3 секунд будет отображаться результат последнего измерения и индикатор MEM.                                                                                         |
|         | <b>3. Готовность к измерению температуры</b><br>После короткого звукового сигнала прибор готов к измерению температуры. Индикатор °C будет мерцать.                                                                                                                             |

| Дисплей | Описание                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|---------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|         | <p><b>4. Измерение температуры у человека</b></p> <p>4.1. Для начала измерения аккуратно введите щуп в ушной канал (неглубоко) и нажмите кнопку <b>START</b>.</p> <p>4.2. После продолжительного звукового сигнала щуп можно извлечь. На дисплее появится измеренное значение.</p> <p>4.3. Повторите процедуру при необходимости.</p> <p><i>Для обеспечения точности измерения после каждого 3-5 замеров рекомендуется делать перерыв 30 с.</i></p>                                                                                             |
|         | <p><b>5. Измерение температуры поверхности</b></p> <p>5.1. Для начала измерения наведите отверстие измерительного щупа непосредственно на исследуемую поверхность и нажмите кнопку <b>START</b>.</p> <p>5.2. После продолжительного звукового сигнала на дисплее появится измеренное значение.</p> <p>5.3. При выходе измеренного значения за пределы 32,0...42,9°C появится индикатор .</p> <p><i>Не следует осуществлять измерение через стекло или другие прозрачные поверхности.</i></p>                                                    |
|         | <p><b>6. Индикация разряда батареи</b></p> <p>При появлении на дисплее мерцающего индикатора  замените батарею.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|         | <p><b>7. Смена единиц измерения °C/°F</b></p> <p>7.1. Выключите прибор (кнопка ).</p> <p>7.2. Нажмите и удерживайте кнопку <b>START</b> в течение 5 с.<br/>На дисплее появится мерцающий индикатор  (°C (°F)).</p> <p>7.3. Для смены единиц нажмите кнопку <b>START</b>.</p> <p>7.4. Прибор перейдёт в режим измерения (с выбранными единицами) автоматически после 2-3 с бездействия.</p>                                                                                                                                                      |
|         | <p><b>8. Просмотр результатов 12 последних измерений</b></p> <p>8.1. Выключите прибор (кнопка ).</p> <p>8.2. Нажмите кнопку <b>START</b>. На дисплее появится мерцающий индикатор <b>MEM</b>.</p> <p>8.3. Для просмотра результата последнего измерения нажмите кнопку <b>START</b>. На дисплее появится номер активной ячейки памяти, после - результат измерения.</p> <p>8.4. Для выбора следующей ячейки нажмите кнопку <b>START</b> ещё раз. Всего доступно 12 ячеек памяти.</p> <p>8.5. Для выхода нажмите кнопку . Прибор выключится.</p> |

## СООБЩЕНИЯ ОБ ОШИБКАХ

| Вид А                                                                               | Описание                                                                                                                                                                                                                         | Вид В                                                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|    | <p>A. Измеренное значение температуры больше допустимого (<math>100^{\circ}\text{C}</math>).<br/> B. Измеренное значение температуры меньше допустимого (<math>0^{\circ}\text{C}</math>).</p>                                    |  |
|    | <p>A. Температура окружающей среды выше допустимой (<math>40^{\circ}\text{C}</math>).<br/> B. Температура окружающей среды ниже допустимой (<math>10^{\circ}\text{C}</math>).</p>                                                |  |
|    | <p>A. При отсутствии на дисплее всех индикаторов проверьте правильность установки элементов питания.<br/> B. При отсутствии на дисплее всех индикаторов, <i>кроме индикатора разряда батареи</i>, замените элементы питания.</p> |  |
|  | <p>A. Ошибка функционирования. Выключите и вновь включите прибор. Если это не помогло, обратитесь в службу гарантийного обслуживания.</p>                                                                                        |                                                                                     |

### ЗВУКОВЫЕ СИГНАЛЫ

1. 1 короткий - прибор готов к измерению (после включения).
2. 1 продолжительный - окончание измерения.
3. 3 коротких - ошибка функционирования.
4. 10 коротких - измеренная у человека температура выше  $37,5^{\circ}\text{C}$ .

### КОМПЛЕКТАЦИЯ

- |                                |       |
|--------------------------------|-------|
| 1. Прибор                      | 1 шт. |
| 2. Руководство по эксплуатации | 1 шт. |

### ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантийный срок устанавливается 12 месяцев от даты продажи. Поставщик не несет никакой ответственности за ущерб, связанный с повреждением изделия при транспортировке, в результате некорректного использования, а также в связи с модификацией или самостоятельным ремонтом изделия.

Дата продажи:

---

*М.П.*